



Fachowy warsztat reparacyjny.

Wyłączne zastępstwo na Galicyę światowej angielskiej fabryki

SINGER i S^{ka} w Coventry.

Wyłączne zastępstwo znakomitej fabryki

DÜRKOPP i S^{ka} („Diana“) w Bielefeld.

Źbrania trykotowe, czapki, potniki (Sweatery), paski,
buciki, pończochy.

Modne towary męskie.

Największy skład łyżew.

→ Cenniki na żądanie. ←



KAROL DOMICZEK

Elektro-mechanik

we Lwowie, ulica Chorążczyzny liczba 11.

poleca swój

SKŁAD ROWERÓW I FACHOWY WARSTAT REPERACYJNY ROWERÓW.

Wykonuje też wszelkie roboty wchodzące w zakres elektro-mechaniki.

„CYKLISTA”

urzędowy organ ogólnego czeskiego Związku
kolarskiego, najstarsze słowiańskie pismo
sportowe.

XIII. Rocznik.

Wychodzi co drugi piątek (26 nrów rocznie)

» Roczna przedpłata złr. 3.50. »

REDAKCJA I ADMINISTRACJA:

Praga, ul. Rycerska 1. 530/1

PIOTR CHRZĄSTOWSKI

Handel wyrobów żelaznych, nożowniczych i kom-
pletnych wypraw kuchennych.

we Lwowie, pl. Kapitulny 1.

(naprzeciw Katedry)

prosi Sz. P. T. Publiczność o zażądanie illu-
strowanego cennika obejmującego szczegółowo
wszelkie artyk. w działy powyższe wchodzące.

Dla członków »Sokoła« i »Kolarzy«
10% opustu.

Poleca się znakomite

Piwo skawińskie

1. kuracyjne (transwersalne),
2. eksportowe (jasne jak pilzneńskie),
3. Porter

z krajowego browaru *A. Kollorosa w Ska-
winie.*

Zamówienia miejscowe i z prowincyi
przyjmuje i bezzwłocznie załatwia

**Biuro głównego składu przy ul. Łyczakow-
skiej 1. 3 we Lwowie.**

Większym odbiorcom znaczny rabat.



RADFAHR-HUMOR

i Radfahr-Chronik

kosztuje w Niemczech
kwartalnie 2 M. 50 fen
W Austrii (ze stempl.)
kwartalnie 1 złr. 75 ct.

Redakcja:

F. M. Rittinger i M. Kieiuoscheg
w Monachium.

Zbroszurowane roczniki

„KOŁA”

do nabycia w Administracyi „KOŁA”

a to: z r. 1895 i 1896 po cenie zł. 2.50 z r. 1897 zł. 3.50

Prosimy przy zamówieniach powoływać się na nasze pismo.

Przedpłata:

z przesyłką pocztową:

rocznie . . . 4 zł.
półrocznie . . . 2 „
kwartalnie . . . 1 „



Pismo fachowe
poświęcone sportowi kołowemu,

Organ urzędowy

*Lwowskiego K. C., Krakowskiego K. C.,
O. K. S. Lwowskiego i innych.*

Wychodzi 1. i 15. każdego miesiąca.

Wydawca i odpowiedzialny redaktor:

KAZIMIERZ HEMERLING.

Ogłoszenia:

1 strona . . . 24 zł.
1/2 „ . . . 12 „
1/4 „ . . . 6 „
1/8 „ . . . 3 „
Od wiersza petitem 15 ct.
Przy kilkakrotnem ogłoszeniu stosowny rabat.

Redakcja i Administracja
we Lwowie,
ul. Szopena 7.

W Krakowie: księgarnia
S. A. Krzyżanowskiego.

Z przesyłką dla Rosji 4 Ruble,
dla Niemiec 8. Marek,

Numer pojedynczy 20 ct.

Zwyciężył.

Obrazek z życia łódzkiego.

Skreślił Franciszek Rykowski.

(Ciąg dalszy).

III.



a zegarze miastowym docho-
dziła siódma godzina wieczór,
kiedy pan Franciszek u bie-
guna bezkońcowej ulicy Piotrkowskiej przeciskał się na
rowerze przez tłumy ludzi
zgromadzonych na rynku
Gayera. Wydostał się na-
reszcie za miasto na ścieżkę
przy drodze. Chciałby był
pełną odetchnąć piersią, ale tu znów spo-
tkał się z przeciwnym wiatrem od strony
Pabianic — owym zwiastunem jesieni dla
łódzkiego cyklisty — zasypującym mu
oczy czerwonym pyłem z podmiejskich ce-
glielni.

„Niema złej drogi do mojej niebogi“ —
pomyślał pan Franciszek, przechylił się
naprzód i posuwał się utartym szlakiem
naprzód. Przybywszy do Rudy, skreślił od-
razu na lewo do lasu, spiesząc na umó-
wiony pagórek „Terpsychory“.

Nie zastał tam jeszcze nikogo, oparł
rower o ławkę, spojrzął na zegarek. Za
pięć minut ósma... jeszcze pięć minut.
Usiadł na ławeczce. Gęsto rozłożone świerki
i sosny roztaczały balsamiczną woń, a pan

Franciszek pochłaniał ją, jakgdyby chciał
wynagrodzić piersi całogodzinną jazdę
wśród kurzu. Zegarek pokazywał już go-
dzinę ósmą, i pięć minut po ósmej — panny
Emmy nie widać w umówionem towarzy-
stwie brata.

Wszakże dyżur w kuchni miała dziś
młodsza siostra, cóżby to więc miało zna-
czyć, że niema panny Emmy, stawiającej
się zazwyczaj z punktualnością Bismarka.
Pan Franciszek posadzając, że może w las
poszli, dosiadł swego stalowego rumaka,
przejechał wszystkie ustronia i zaułki —
Junony, bogów Olimpu, Grotę krakowską
i t. d. — ale nadaremnie. Wracając z po-
wrotu na oznaczone miejsce, spotyka całe
towarzystwo oficyalistów miejscowej cu-
krowni, witające go serdecznie, lecz nie
szczędzące mu uwag i docinków na temat
jego zapędów do panny Emmy. Panu
Franciszkowi spotkanie to wcale nie było
na rękę, zwłaszcza w tej chwili, — od-
ciąwszy się więc parę razy rzetelnie, wyr-
wał się z tego towarzystwa, spiesząc na
miejsce schadzki. Ku wielkiemu smutkowi
nie znalazł tam nikogo, podążył więc wprost
w stronę letnich mieszkań.

Przed domem Hasenkellerów ujrzał
z daleka kilka powozów, a więc są goście
pomyślał. Mimowolnie zeskokczył z koła, a
równocześnie okazał się pan Robert, brat
panny Emmy, a nawet i panna Emma, za-
praszając go w dom rodzicielski. Pan Fran-
ciszek nie miał dużo czasu do namysłu,
zwłaszcza, że Robert zafantował zaraz jego
rower i w jednej chwili znalazł się w to-
warzystwie łódzkich milionerów, którym
został przedstawiony i dostąpił zaszczytu

uściśnięcia końców ich palców lub odebrania skinienia głowy...

Kolacya — przy niezliczonej ilości Bierów, Weinów i kawy czarnej — przeciągała się do późnej nocy. Najgrubsza ryba pan Goldmüntz opuścił pierwszy towarzystwo, a z nim kilka osób, poczem zostało kółko więcej swoich. I znów rozpoczął się ciąg dalszy Bierów i Weinów, przy których zabrzmiał monotony „Reinländer“ odbijając rozległym echem po lesie.

Wśród tego miała sposobność panna Emma przeprosić panna Franciszka za nie-stawienie się, wyznaczono sobie jednak ponowną schadzkę na tem samym wzgórzu o godzinie 9. rano. Rozpromieniony pan Franciszek starał się dostrajać do tonu zabawy, wtórował nawet śpiewom, był bardzo przyjemnym, w duchu jednak radby był, aby się ten Reinländer wraz z jego towarzystwem jak najprędzej skończył. Niestety dzień już poczynało, kiedy przy ochrypłych głosach biesiadników, wyśpiewujących innego Ländlera, sadowiła się reszta podchmielonego towarzystwa do powozów.

Pan Franciszek pożegnał się ze wszystkimi i ruszył boczną ścieżką lasem w stronę szosy. Wjechałszy w cieniastą aleję, zsiadł z roweru i szedł pieszo, by w półmroku nie najechać na jaki sek. Kroki swe skierował wprost na pagórek „Terpsychory“.

Rozmarzony koniakami, piwem, winem, likierami i czułym uściskiem ręki panny Emmy, spoglądał na roztaczający się u stóp wzgórza zagajnik. W różnorodnych kształtach rozrzuconych drzew i krzewów malowały się w jego oczach najrozmaitsze fantastyczne ludzkie i nieludzkie postacie, po których błędnymi wodził oczyma, a w głowie go tymczasem paliło czuł każde tętno krwi na skroniach, myśli jego bujały i płątały się bezładnie.

Zaróżowił się wreszcie horyzont. To wschód słońca. Majestatyczny widok.. na jego tle sterczące ciemne kominy, nad niemi brudna chmura dymu. Jeden z tych kominów — pomyślał pan Franciszek — to moje więzy; ale tam moje szczęście, tam moje miljony w postaci kochanej i kochającej Emmy.

Marząc o swem szczęściu, rzucił się na ławkę i pełen słodkich widziadeł usnął snem sprawiedliwych...

Emma w towarzystwie brata zbliżała się ku oznaczonemu miejscu nucąc jakąś

piosenkę. Spozstrzegłszy pana Franciszka, leżącego w nieruchomej pozycji z zwieszoną jedną ręką, zatrzymała zakłopotana swe kroki i piosenkę przerwała; spostrzegł wnet i Robert sytuację, przyskoczył więc do pana Franciszka, i ujawszy go za rękę, powitał go wesołym „Dzień dobry“.

Pan Franciszek poskoczył odrazu na równe nogi i zarumienił się jak młoda panna, tłumacząc się, że chciał odpocząć w tem uroczem ustroniu...

— I zmarłeś uczciwie — dodał Robert. — Ale rower twój próżnuje... I nie pytając o pozwolenie dosiadł go lekko i puścił się z góry na złamanie karku. — Młodzi zostali sami.

— Wygodnie się tu panu musiało spać — zagadnęła pierwsza Emma, podobna do wesoło szczebiocącej ptaszyny, która dopiero z gniazdka wyfrunęła

— Byle bliżej ciebie — rzekł pan Franciszek, patrząc głęboko w jej błękitne oczy i chwytając w swoją dłoń drobną jej rączkę.

I ona patrzała z upodobaniem w szlachetną postać młodzieńca-sportsmena, uczuwając dla niego coś więcej, aniżeli przychyłność lub przyjaźń.

W tem przeszła chmurka przez jej czoło, twarzyczka jej zpoważniała, opuściła oczęta ku ziemi... Zakłopotana ją myśl, co na to powiedzą rodzice...

Spostrzegł tę chmurkę niespuszczający z niej oczu pan Franciszek. Serce mu biło gwałtownie.

— Czy nie wierzysz pani w szczerą moich uczuć?

Długo nie odpowiadała, patrząc nieśmiało na pana Franciszka, aż usta mimowolnie wypowiedziały to, co dusza czuła — wierzę...

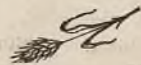
— Nie zechcesz ich więc odrzucić — rzekł uszczęśliwiony pan Franciszek, rzucając się na kolana.

— Nie... nie odrzucam, przyjmuję i podzielim, ale...

Pan Franciszek nie słyszał już tego „ale“ lub słyszał nie chciał. On szczęśliwy ścisnął i całował jej rączki, czuł się u celu marzeń i prosił o ułatwienie oficjalnych oświadczeń w najbliższą niedzielę.

Niczego złego nie przeczuwał.

(Ciąg dalszy nastąpi).





Sprawy sportowe.

Dwudniowa narada komitetu warszawskiego T. C. z przedstawicielami Tow. zamiejscowych prowincjonalnych odbyła się w grudniu w Warszawie.

Na naradzie powzięto szereg postanowień i uchwał ujętych w 16 punktów, które mają być przedstawione członkom warszawskiego Tow. cyklistów, jako wniośki komitetu do zatwierdzenia na najbliższym zebraniu ogólnem.

Oto streszczenie wniosków:

1) Porozumiewać się odtąd przed układaniem programów sezonowych wyścigów wzajemnie tak, aby terminy wyścigów jednego Towarzystwa nie stykały się z terminami innych Tow.

2) Pragnący uczestniczyć w wyścigach innych Tow. zapisywać się do nich winni za pośrednictwem swego Towarzystwa.

3) Stawki wymagane dotąd od wyścigowców we wszystkich Tow., mają być zniesione.

4) Natomiast kaucye jeźdźców mają być utrzymane, z tem tylko ułatwieniem, że każde Towarzystwo odpowiada za swego jeźdźcę - członka, zgłoszonego przez nie do wyścigów w innem Tow., przesyłanie więc kaucyi staje się zbytecznem.

5) Z powodu rozwoju sportowego pod względem liczebności Tow. i emulacyi w wyścigach torowych, oprócz klasycznego „mistrzostwa Królestwa Polskiego“ szosowego, rozgrywanego corocznie na przestrzeni 100 wiorst, ustanowiony ma być doroczny „championat“ torowy Królestwa Polskiego na przestrzeni 10 kilometrów.

6) Corocznie w coraz to innem Towarzystwie rozgrywanem ma być nadto „Derby“ o nagrodę przechodnią Towarzystw, dostępną tylko dla członków klubowych. Po dwukrotnym wygraniu „Derby“ przez jednego i tego samego jeźdźcę, nagroda przechodzi do Towarzystwa, którego zwycięzca jest członkiem.

7) W sprawie określenia zawodowców,

Reithoffera Pneumatyk **jest przecież najlepszy!**

Prawdziwy tylko wówczas,

skoro na każdym obręczy umieszczoną jest obok stojąca marka i firma

Baczność
przy
zakupnie!



Josef
Reithoffers Söhne
Wien

Fabryki wyrobów gumowych

JÓZEFA REITHOFFERA SYNÓW

Skład główny:

w Wiedniu VII | Schottenfeldgasse Nr. 48. b, — FABRYKI: w Pyrach
i w Garsten obok Steyr, W. Austrya.

Rok założenia 1832.

uczestniczących w wyścigach, uchwalono zaliczyć do nich: fabrykantów welocypedów lub części składowych, agentów, handlujących welocypedami, tudzież pracujących w składach rowerów i utensyliów, ze sportem kołowym związanych.

8) Członkom Towarzystwa nie wolno stawiać w wyścigach o nagrody pieniężne lub w przedmiotach wartościowych, z wyłączeniem jedynie biegów o nagrody honorowe, ofiarowane przez sportsmenów.

9) Po za konkursem jednak wolno amatorom członkom Towarzystwa ścigać się z zawodowcami pod warunkiem zrzeczenia się nagród pieniężnych i w przedmiotach.

10) Zawodowcy należeć mogą do Towarzystwa za oddzielną dopłatą w charakterze właściwym odrębnym, niż członkowie zwyczajni i bez praw, tymże przysługujących. Dostępne im są wszakże wszelkie urządzenia sportowe Towarzystwa, a w razie startowania na torach obcych mają występować pod egidą Towarzystwa, do którego należą, podlegając jego rygorom.

11) Komitetom przysługuje prawo uwalniania zawodowców klasy 1-ej od wszelkich opłat na rzecz Towarzystwa.

12) Towarzystwa komunikować sobie będą wzajemnie listy zawodowców: czasowo dyskwalifikowanych i wykreślonych, tudzież członków Towarzystwa wykreślonych.

13) Zawodowiec, po roku zaniechania profesjonizmu, odzyskuje prawo zapisania się na członka Towarzystwa na warunkach, naturalnie, ogólnie co do przyjmowania nowych członków przyjętych.

14) W uroczystościach, zabawach, biesiadach etc., organizowanych przez Towarzystwo, członkowie rzeczywiści innych Tow. biorą udział na tych samych prawach, co członkowie danego Towarzystwa, a z wyjątkowych praw gościnności korzystać mogą tylko przedstawiciele Tow., członkowie zarządów i t. p.

15) Członkowie zamiejscowi Tow. opłacać mają na rzecz Tow. składkę w wysokości opłaty, pobieranej przez Tow. w danej miejscowości istniejącej. Tam, gdzie Tow. jeszcze nie istnieją, opłata roczna dla członków zamiejscowych pozostaje niezmienioną.

16) Nareszcie zaprojektowano zaprenumerować dla wszystkich członków rzeczywistych Tow. specjalne pismo cyklowe.



Inne sporty.

Na torze *Lwowskiego Towarzystwa byźwiarskiego* odbędą się następujące dalsze konkursy:

Dnia 5. i 6. lutego zawsze o godzinie 4 popołudniu:

1. Krajowy konkurs wjeździe sztucznej dla juniorów z trzema nagrodami (medale srebrny duży, srebrny mały, brązowy duży). Wkładka 4 korony.

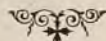
2. Konkurs pań wjeździe sztucznej z trzema nagrodami (medale złoty mały, srebrny duży i srebrny mały). Wkładka 2 korony.

Dnia 19. i 20. lutego o godzinie 4. popołudniu konkurs wjeździe sztucznej o **mistrzostwo**. Nagrody 1. złoty medal i dyplom, 2. medal srebrny duży, 3. medal srebrny mały. Wkładka 6 koron.

Zgłoszenia za wkładką należy wnosić na piśmie do Wydziału T. Ł., a to na termin 5. i 6. lutego najdalej do 3. lutego godz. 4. popołudniu, na termin zaś 19. i 20. lutego najdalej do 17. lutego godz. 4. popołudniu.

W zakres konkursów wchodzi 1. Ćwiczenia obowiązkowe w liczbie 12 i 2. ćwiczenia popisowe trwające 5 minut.

Szczegółowy opis ćwiczeń obowiązkowych otrzymać można w kancelarii Towarzystwa na Stawach panieńskich.



Życie towarzyskie w Zgierzu.

W sierpniu roku zeszłego wystąpiła ze Z. T. C. trzecia część członków w liczbie czterdziestu Niemców, dla tego, że większość Polaków nie pozwoliła na wyśpiewywanie przy „Gambrynusi”, w sali Towarzystwa „Ach mein lieber Augu-

stin“ ani „Deutschland, Deutschland über Alles“, jak również na przychodzenie na bale w marynarkach, nieumiejących się znaleźć naszych kulturträgerów, siejących swój żargon słowem i pismem.

Panowie ci, przyjęci przed dwoma laty pod skrzydła Z. T. C. jako rozbitki Maennergesangvereinu, sądzili, że wystąpieniem swoim zachwieją dziesięcioletnią egzystencją Towarzystwa — niechcąc zapomnieć o swojej ojczyźnie, ani złać się z tutejszą ludnością i wymaganiami życia towarzyskiego.

Ale — zawiedli się sromotnie, bo zależni od ich potentacyi Polacy nie uciekli się do ich łaski — a nawet zniszczyli wszystko co ich mogło przypominać, jak książki, kwitaryusyze i t. p. prowadzone w języku niemieckim — stawiając czoło śmiało i zaczynając działać w kółku „swoich“. Życie swobodne, towarzyskie, połączone jednemi dążnościami członków, może zawsze wydać rezultaty pożądane, które się przedstawiają jak następuje:

W listopadzie z. r. urządziło Z. T. C. kiermasz zakończony balem kostyumowym, który swym przepychem i udatnością mógł się równać z pierwszorzędnymi zabawami publicznymi. Przybyło wiele zaproszonych gości, nietylko z okolicy, ale nawet z Warszawy i bawiono się z całą swobodą i wesołością, która jest rzadkim czynnikiem zabaw publicznych. Zabawa ta nie dawała jeszcze rękojmi rozpoczętego dzieła, a nawet nasuwała wątpliwość, czy naszym zwyczajem zaczynając od razu za wesoło — smutnie nie skończymy. — Okazało się jednak, że przy realniejszych już dzisiaj zapatrywaniach, a dobrych chęciach, pomimo szczupłej garstki, zrobić można wiele. Po kiermaszu wystawiono przez miejscowe siły amatorskie komedję Bałuckiego „Grube Ryby“, a obecnie w czwartki urządzone są rauty.

Zgierzanie nie hołdują jednak, tylko Melpomenie ale robią wszystko, co ich podnieść może duchowo; urządzają zabawę w swoim ognisku, a unikają niepożądanych. Wszystko to robią wspólnymi siłami — wspólną dążnością i tak: osiągnięte zyski z zabaw chętnie ofiarowują na cele dobroczynne, gdzie woła potrzeba; prenumerują najwybitniejsze pisma naszej prasy wedle możliwości; własnym kosztem nabywają instrumenta muzyczne, (między nimi pianino na raty) i organizują orkie-

strę i chóry. Jednem słowem robią wszystko, co można zrobić na prowincyi, podnieśli życie towarzyskie, ścieśnili jego węzły, postawili się wyżej nad innych wielkomieszczan, którzy nie pilnują swego koła — ale zato.... pilnują knajpki, hazardu i rozpusty!

Stawiając za wzór podobne postępowanie, na leżach zimowych naszych sportsmenów — należy im tylko życzyć spójni, uniknięcia wszelkiej koteryi — tego raka toczącego ciała naszych towarzystw, wyrachowania i dojścia do celu mądrze upatrzonego. Aby dowieść, — że znikły nasze „tempi passati“ — pokazać Niemcom, że umiemy pracować, żyć myśleć i bawić się. Niech oni sobie śpiewają „Die Wacht am Rhein“ i t. p. napawając się swojemi ideami, które niech nam nie przeszkadzają — ale niech dadzą przykład na przyszłość i potwierdzą wiekopomne przysłowie: „Jak świat światem, nie był Niemiec Polakowi bratem“. F. R.

110-wiorst na kole w zimie...

Spokojny i posłuszny rumak cyklisty spoczywa przeważnie przez całą zimę, narzucając tylko od czasu do czasu wspomnienia letnich wycieczek. Tak się dzieje przeważnie, a nikt nie chce się nawet pokusić, dosiąść roweru w zakazanym przez ogół czasie.

Ponieważ sam niejednokrotnie odbywałem mniejsze wycieczki zimowe, i do bardzo przyjemnych a zarazem zdrowych zaliczyć je mogę, przeto nie od rzeczy będzie nadmienić o poważniejszej wycieczce p. Rajmunda Kühnla, członka Ł. T. C. który 24. z. m. odbył takową do Kalisza. Przestrzeń 110 wiorst, od Łodzi do Kalisza, przebył on przy temperaturze 4 do 6° niżej zera, w 10 godzinach, z powrotem zaś przy pomyślnym wietrze w godzinach ośmiu

Pan R. Kühnel, jest jednym ze starszych rekordmenów łódzkich na daleki dystans, i choć wiekiem sięga czterdziestki, namiętnie uprawia nietylko sport cyklowy ale i łyżwowy; ten go właśnie w połączeniu z kołem — pchnął do zimowych odwiedzin kaliskich braci.

Dla wiadomości tych, którzy chcieli by spróbować dalszej zimowej wycieczki, nadmieniam o kostyumie, jakiego p. K. użył.

Kostyum spodni: koszulka wełniana zwyczajna, koszula szkocka podwójna, eksprymable jelonkowe, pod spód opaska flanelowa zapinana z boków (b. ważne), pończochy dwie pary — cienkie i grube.

Kostyum wierzchni: marynarka, spodnie zwykłe, trzewiki, kalosze, czapka głęboka na uszy, dwie pary rękawiczek, cienkie i grube wełniane.

P. K. po wspomnianej wycieczce czuje się dobrze — informuje nas zaś: „przekonałem się, że droga jest obecnie o wiele lepszą niż w lecie, śnieg bokami sięgający 5—7 cali. nie robił mi różnicy, maszyna po lodzie nie ślizgała się, przy 4° zimna było mi gorąco, przebyłem drogę bez przeszkód“.

Franciszek Rykowski.



Pogadanki techniczne.

(Ciąg dalszy).

Sprychy z panewkami.

Sprychy, sporządzone z cienkich drutów stalowych, służą do połączenia piasty z dzwonem. Cała wytrzymałość budowy koła polega na należytem równem naprężeniu sprych.

Stosownie do układu sprych rozróżniamy sprychy stycznne (tangent), lub proste (direct), albo też kombinację tych dwu sposobów łączenia — tzw. półstycznne.

Sprychy „proste“ łączą dzwono wprost z piastą w kierunkach promieni koła, podczas, gdy „stycznne“ idą do piasty w kierunku stycznnej, wskutek czego też krzyżują w drodze zawsze drugą sprychę. W miejscach gdzie się one ze sobą stykają wiąże się je dla większej wytrzymałości cienkim drucikiem i zwykle też lutuje.

Kwestya, który z tych systemów sprych jest lepszym, była i jest zawsze jeszcze kwestyą sporną. Naszem zdaniem przynajmniej dla koła tylnego, system sprych stycznnych jest stanowczo lepszym. Siła poruszająca koło tylne wychodzi od piasty i za pośrednictwem sprych przenosi się dopiero na dzwono. Sprychę prostą porównać tu można z żerdką, której trzymając jeden koniec w ręku, chcemy jakiś przedmiot drugim końcem w kierunku

bocznym poruszyć; musimy się tu liczyć bardzo z wytrzymałością tej żerdki, gdyż przy silniejszym pociśnięciu jej, możemy ją bardzo łatwo złamać. Sprycha stycznna osadzona zaś jest w ten sposób, iż piasta działa na nią w kierunku stycznnej t. j. jej długości, czyli że ją, a z nią dzwono po prostu ciągnie lub popycha, w tych zaś kierunkach ma żerdka, względnie tutaj sprycha daleko większą wytrzymałość.

Dawniejszy sposób umocowania sprychy był tego rodzaju, że przez otworki w dzwonie przeciągało się zaopatrzoną główką (nitem) sprychę w kierunku ku piastce, drugi zaś koniec sprychy, zwyczajnie zgrubiony miał wycięty gwint, który się wśrubowywało w odpowiedni otworek w piastce; przez silniejsze lub słabsze wśrubowanie sprychy można było uzyskać większe lub mniejsze jej naprężenie.

Dzisiejsze sprychy mają na jednym końcu (również zwyczajnie zgrubionym) pod kątem prostym zakrzywioną główkę, która po przeciągnięciu sprychy przez otworek na piastce, na niej się opiera. Drugi koniec sprychy ma wycięty gwint, wchodzący w otworek cztero lub sześciograniastej metalowej cewki (Nippel), opierającej się drugim końcem na obwodzie dzwona. Przez obracanie cewki (do czego przeznaczony jest osobny klucz) w prawo lub lewo uzyskuje się mniejsze lub większe napięcie sprychy.

(Ciąg dalszy nastąpi)



Latarnia acetylenowa.

(Przetłómaczył z czeskiego E. Pohl).

Oświetlenie koła ważną jest rzeczą z dwójakiego względu, raz jako przestroga dla przechodni i pojazdów, które to zadanie używane dotychczas latarki zupełnie dobrze spełniają, powtórnie jako oświetlenie drogi. Pod tym drugim względem nie odpowiadają dotychczasowe latarki swemu celowi i nie zdołają usunąć niebezpieczeństwa wypadku. Obecna latarka rzuca za mało światła na drogę przed jeźdźcem, tak że ewentualną przeszkodę rozpoznać może dopiero, gdy na nią najechał, a wów-

czas oczywiście niema już czasu do jej ominięcia. Kręte gościńce, zamknięte nieoświetlone rogatki, są dla jeźdźcy przy ciemnej nocy bardzo niebezpieczne, a szybkość jazdy 15 km. na godzinę jest wśród takich warunków prawie karkołomną.

Zastosowaniu lampy elektrycznej do kół stoi na przeszkodzie jej wysoki koszt i znaczny ciężar, obojętne, czy się ku temu używa akumulatorów czy suchych stosów. Akumulatory mają też tę wadę, że konieczność nowego naładowania zajść może właśnie w chwili, gdy to jest wręcz niemożliwem.

Obecnie zdaje się, iż „światło przyszłości“, jak w kołach fachowych nazywają światło acetylenowe, oświetlać będzie też cyklistom ich drogi. i to ze skutkiem lepszym, aniżeli wszystkie dotychczasowe latarki.

Już teraz, a więc na samym początku ery acetylenowej zbudowano latarki bicyklowe, daleko lepsze od elektrycznych. W ogóle toruje sobie światło acetylenowe szybko drogę, czemu się dziwić nie można, wobec siły świetlnej tego gazu i łatwości jego wytwarzania. Jak energicznie pracowano nad zbudowaniem lampy acetylenowej, łatwo osądzić z tego, iż pierwszą taką lampę zbudował O'Connor Sloane na początku 1895 roku, a dziś jest już przeszło 400 modeli lamp acetylenowych. W praktyce rozpowszechniło się światło acetylenowe najbardziej we Francyi; w Paryżu oświetla się niem parki, kościoły i łaźnie, a miasto Crémieux jest oświetlone 500 płomieniami acetylenowymi.

Acetylen jest to gaz węglowodorowy (C_2H_2) i wyrabia się z karbidu czyli węglanu wapiennego (CaC), t. j. z mieszaniny $\frac{2}{3}$ części wapna palonego i $\frac{1}{3}$ części węgla, które w piecu elektrycznym Moissana w olbrzymim żarze 3500 stopni chemicznie się łączą,

Karbid zetknięty z wodą rozkłada się na wapno i gaz acetylenowy. Proces ten odbywa się w osobnym naczyniu, t. zw. regeneratorsze, a według sposobu, w jaki się te składniki ze sobą łączą, można wszystkie systemy lamp acetylenowych podzielić na trzy grupy: 1. Woda spływa kroplami na zapas karbidu, 2. Karbid wpuszcza się cząstkami do wody lub 3. Wodę wpuszcza się tylko do części zapasu karbidu, tak że pozostają równocześnie obie materje niemieszane w zapasie.

Przy lampach zastosowanych do uży-

tku cyklistów użyto przeważnie sposobu pierwszego.

Siła świetlna gazu tego jest 12 do 15 razy większą od gazu zwykłego; wielką też jest jego zaletą stosunkowa taniść karbidu, tak iż światło owo nie będzie w żaden sposób droższem od naftowego. Wady, jakie się dotąd przy oświetleniu acetylenowem pojawiały, są nieprzyjemna woń i łatwa możliwość eksplozyi. Możliwość eksplozyi została już jednak prawie zupełnie usunięta za pomocą wentylów, które się w razie większego nacisku gazu otwierają i eksplozyi zapobiegają.

Urządzenie lampy acetylenowej do bicykli odróżnia się od lampy przeznaczonej do użytku domowego. Generator latarki cyklowej — naczynie mające kształt walca, jest oddzielony od właściwej latarki i połączony z nią tylko za pomocą kaucukowej rurki, która wytworzony gaz do spalania przeprowadza. Ów generator przy mocowuje się u spodu ramy jak torbę; dolna jego część przeznaczona jest na karbid rozdrobiony w małe kawałki, do pumeksu podobny. Górna część generatora zupełnie oddzielona i w kurek zaopatrzona zawiera wodę. Gdy otworzymy kurek, kapie woda przez ciekłą rurkę od oddziału dolnego na karbid i tam zaraz się zaczyna wytwarzać acetylen. Wytworzony gaz prowadzi się przez boczny otwór za pomocą kaucukowej rurki do właściwej latarki. Tam kończy się owa rurka palnikiem motylowym z talku lub szkła, gdzie się gaz spala. Szklanna soczewka latarni posunięta jest więcej do przodu, ponieważ przy spalaniu acetylenu wytwarza się daleko więcej ciepła aniżeli przy innych latarkach.

Górna część latarki jest też dla powietrza daleko przystępniejsza, aniżeli u latarek na oliwę lub naftę, a to w tym celu, ażeby wytworzone ciepło mogło łatwiej uchodzić. Światło reguluje się podczas jazdy w ten sposób, że przez otwarcie łatwo dostępnego kurka, puszczamy małą ilość wody do dolnego oddziału, i powtarza się to zawsze, skoro się widzi, że światło siłą zaczyna tracić.

Latarnia acetylenowa oświetla przy pełnym płomieniu powierzchnię 30 m., i na odległość 15 m. jest światło jeszcze tak jasne, że można przy niem czytać. Po zgaszeniu światła nie należy wentyla wprowadzającego gaz do latarki zaraz zamykać, lecz należy pozwolić ujść wytwarza-

jącemu się jeszcze jakiś czas acetylenowi; musi się to jednak robić na wolnem powietrzu. Zapas karbidu należy starannie chronić przed wilgocią; najlepiej trzymać go w blaszanych, szczelnie zamkniętych puszkach.

Zalety światła acetylenowego są widoczne i skoro się przy zwiększonej produkcji niższy cena karbidu, a latarka zostanie technicznie należyście wykończoną, wejdzie to światło niezawodnie u cyklistów w ogólne użycie.



SPRAWOZDANIE

Towarzystwa Kolarzy wyścigowców

we Lwowie

— za rok 1897. —

Ubiegły sezon miał charakter przeważnie organizacyjny. Założone z wiosną r. z. Towarzystwo nie mogło od razu stanąć na wysokości zadania swego, miało bowiem do zwalczania wiele trudności tak wewnątrz jak i na zewnątrz, jednakowoż osiągnięte w tym pierwszym sezonie rezultaty dają rękojmię, że Towarzystwo, choćby przy dzisiejszym stanie ma wszelkie warunki bytu i postępu zapewnione.

Co do trudności wewnętrznych, są one znane tym, którzy przy założeniu jakiegokolwiek towarzystwa udział brali, jest to owe obciążenie zegarka, bez którego, choćby najlepiej złożona maszyna, od czasu do czasu utyka. Dziś jednakże postępuje już wszystko utartym trybem, a poszczególni funkcyonaryusze wypełniają swoje czynności ku zupełnemu zadowoleniu. Ponieważ w statucie okazały się pewne choć drobne wadliwości, przeto Walne Zgromadzenie w zeszłym miesiącu odbyte, poleciło Wydziałowi, aby się zajął dokładnem przestudyowaniem statutu, względnie zmianą i rozszerzeniem kilku paragrafów. Nowy statut otrzymają członkowie z wiosną br. Również na wspomnianem Walnem Zgromadzeniu uchwalono zmienić odznakę. Z kilku szkiców wybrano odznakę p. Christelbauera i oddano do wykonania.

I na zewnątrz, choć niespodziewanie spotkało się Towarzystwo z trudnościami. Owe „serdeczne życzenia“ przy założeniu, przemieniły się w wprost przeciwnie, a Towarzystwo, które

miało charakter li tylko sportowy. okrzyczano jako anarchistyczne, założone po to, aby niszczyć inne, a silnem echem odbiły się te życzenia na „kursach“ torowych we Lwowie dnia 15. lipca 1897. Byli cykliści, którzy jeszcze przed założeniem przyrzekli wstąpić do Towarzystwa, byli nawet tacy, którzy obiecali przyjąć na siebie pewne urzędy. Ale po „namyśle“ odmówili. Dlaczego? Bo im tak polecono, bo żyjemy w Galicyi.

Nie zraziło to jednak bynajmniej nikogo, owszem, zamiast zaszkodzić, pomogło, dodało bodźca do pracy organizacyjnej, przekonało nieprzychylnych, że istnienie jest zapewnione, a o rozwoju świadczą coraz to liczniejsze zgłoszenia.

Ze sprawozdań komisji wyścigowej, dowiadujemy się o licznym udziale członków T. K. W. w wyścigach urządzanych przez różne Towarzystwa kolarskie w Galicyi. I tak członkowie nasi startowali w wyścigach O. K. S. L. — L. K. C. — O. K. S. K. — K. K. C. — T. M. C. — i innych, zdobywając łącznie 61 nagród, z tych 21 pierwszych, 25 drugich i 15 trzecich, ustanawiając przy tem kilka nowych rekordów tak na torze, jak i szosie. Towarzystwo samo urządziło następujące wyścigi: 25. maja 10 klm. z Bilezej Wolicy do Stryja, 4. lipca 30 klm. ze startem i metą we Lwowie przy rogatce stryjskiej i 3. października 30 klm. z Mikołajowa do Stryja, o mistrzostwo Towarzystwa, zdobyte przez T. Gustowicza, w rekordowym czasie 0:56 36¹/₅.

Do tych dobrych rezultatów szczególnie na torze przyczynił się trening za trypletem, jaki członkowie zakupili dla Towarzystwa. Aby zmiłowanie to rozwinąć, i aby sport wyścigowy posunąć naprzód, postanowiono z wiosną r. b. wysłać jednego z członków do Gracu lub Wiednia, aby poznał sposób ćwiczenia jeźdźców pierwszorzędnych, a po powrocie nabytych wiadomości i doświadczenia udzielał członkom.

Sprawozdania z czynności poszczególnych funkcyonaryuszy, jak również sprawozdanie skarbnika, podanem będzie po zamknięciu roku administracyjnego. Obecny skład Zarządu Towarzystwa przedstawia się następująco:

Przewodniczący: A. Turzański

Zastępca: F. Raus

Sekretarz: T. Gustowicz

Wydziałowi: Artur Friedrich (skarbnik), K. Czuzak, Stefan Kavka, L. Christelbauer, W. Ligeza i J. Wismüller.

Komisja skontrująca: Maryan Gustowicz, J. Longchamps i O. Feistmantel.

Konsulem na Kraków w miejsce p. Sznejdra, który wyjechał, mianowano p. Z. Ziembickiego sekretarza tamtejszego T. M. C.

Znani wyścigowcy M. Piżl (Gelpi), Strzelecki i Friedrich młodszy, opuścili na razie szeregi nasze; pierwszy przeniósł się na posadę do Wiednia, dwaj drudzy zawzięcie trenują na armatach. Powszechnie lubiany Fryd. Raus, zaawanzowawszy na zastępcę przewodniczącego T. K. W., ożenił się. Życzymy mu jak najlepszego powodzenia

Sezon zimowy, tak przykry dla każdego cyklisty, uprzyjemnimy sobie ślizgawką, lub ćwiczeniami w Sokole, aby nie zgnuszać i na brać sił do pracy w przyszłym sezonie.

We Lwowie, w styczniu 1898.

Kronikarz T. K. W.



KORESPONDENCYE.

Wiedeń, dnia 24. stycznia 1898.

Karnawał jest w pełni, — kolarze wiedeńscy zatem uwijają się po salach balowych, zapominając chwilowo o swym sporcie, który też ze względu na niestałą temperaturę nie może być należycie pielęgnowany. Tematem rozmów podczas kadryla jest często mowa o kolarstwie, który to sport szczególnie u młodszej generacji damskiej ma wiele zwolenniczek, — omawiane są więc wycieczki odbyte i nowo projektowane. Między wieloma zabawami tańczącymi urządzanymi staraniem różnych klubów kolarskich odbędzie się w bieżącym karnawale dnia 1. lutego zabawa tańcami „Wiener Bicycle Club“ w sali „Ronachera“. Klub ten jest najstarszym w Wiedniu i liczy największą liczbę członków.

Polski klub cyklistów również zajął się urządzeniem „Wieczoru mazurowego“, który odbędzie się 19. lutego b. r. w sali „Hotelu Centralnego“ Sachera II. Taborstrasse 8. Obszerny komitet złożony z trzydziestu członków odbywa co tydzień posiedzenia i wszystko zapowiada się jak najlepiej. Dla Polonii wiedeńskiej są wieczory mazurowe bardzo pożądane, gdyż tu tylko nadaje się sposobność zatańczenia dziarskiego mazura, — na wszystkich bowiem balach monotony program składa się tylko naprzemian z walcem, polki i kadryla. Dnia 8. lutego odbędzie się pierwszy „Wieczór mazurowy“ urządzony staraniem stow. „Biblioteki polskiej“.

Na wystawie jubileuszowej br. dział sportu kolarskiego będzie także zajmować pokaźne miejsce. W tym celu zawiązał się specjalny komitet wystawowy z członków „Wiener Bicycle-Club“,

który rozesłał odpowiednią odezwę do wszystkich towarzystw kolarskich i firm sportowych. Zgłoszenia przyjmuje do dnia 6. lutego b. r. p. M. Schmidt, I. Neuer Markt Nr. 8. Wystawa ta pomieszczona będzie w rotundzie.

Jak już w poprzedniej korespondencji donosiłem odbędzie się w tym roku we wrześniu międzynarodowy wyścig cyklistów, w którym pierwsi światowi wyścigowcy wezmą udział, również Ameryka będzie silnie reprezentowana, — na uroczajeniu zatem przyszłego sezonu wyścigowego zbywać nie będzie.

Na posiedzeniach gminy miasta Wiednia omawiano już kilkakrotnie sprawę urządzenia specjalnej drogi dla cyklistów na tak zwanym „Gürtel“ t. j. szerokiej drodze, która okala środkowe dzielnice miasta. Sprawa ta zdaje się będzie pomyślnie załatwiona i budowa ma się odbyć na koszt miasta. Kapitał na budowę dróg dla kolarzy, zbierany przez austriacki „Touring-Club“, powoli wzrósł do 4119 koron, która to kwota zebrana jest w drodze dobrowolnych składek.

W. Krzepowski, sekretarz P. K. C.



— Mapa Galicyi i Bukowiny, nakładem księgarni Altenberga, wyszła już w pierwszym wydaniu z datami statystycznymi dla ogółu. Dla użytku cyklistów robi nasz Redaktor jeszcze osobny komentarz i dodatki na samej mapie i te wyjdą najdalej z końcem b. m. Szanownych czytelników, którzy mapę już zamówili, presimy tedy o cierpliwość.

— Za zniesieniem myt na drogach krajowych i gminnych przemawiał w Sejmie dnia 10. stycznia poseł Bernadzikowski. Obyśmy się już raz doczekali usunięcia tej niebezpiecznej plagi, tej „okropności“ istniejącej jeszcze jedynie w austriackiej części austriackiej monarchii, która była już w licznych wypadkach dla cyklistów dem silnych skaleczeń, a nawet śmierci na miejscu.

Wniosek ten niestety w tym roku upadł!

— Na konkursie turystycznym w Towarzystwie Cyklistów kaliskich otrzymali odznaczenia: wielki medal złoty, p. Mentzel Józef (9459 wiorst), wielki medal srebrny, p. Hilchen Michel Gustaw (2668 w.), duży srebrny, p.

Walter z Łodzi (2137 w.), małe srebrne pp. Rylko Feliks (1854 wiorst) i Wilhelm Feller (1605), żeton srebrny pamiątkowy p. F. Prusinowski (1010 w.).

Norma dla dwóch pierwszych jeźdźców wynosiła 3000 w., dla pozostałych 1000 wiorst.

— Wieczorek z tańcami Akademickiego K. C. we Lwowie urządzony 26. stycznia w sali kasyna miejsk. udał się bardzo dobrze. Zabawa, w której stanęło do tańca 60 par, przeciągła się do białego dnia.

— Wiedeńskie lokale publiczne inaczej widocznie zapatrują się na prasę sportową aniżeli galicyjskie. „Koło“ zaprenumerowała już na cały rok „Café Paulanerhof“ IV. Schleifmühlgasse 2, kilka zaś innych kawiarni zapytywało o warunki prenumeraty. Nie wątpimy, że dzieje to się dzięki inicjatywie członków nowo założonego Polskiego K. C. we Wiedniu. U nas niestety inaczej! inaczej! — Nasze galicyjskie lokale publiczne, prenumerujące „Koło“, dałyby się na palcach jednej ręki policzyć. Dla czego? Przecież cykliści bywają w tylu lokalach, i chyba mieliby prawo żądać, aby się tam znajdował ich organ! W Warszawie, Łodzi, Poznaniu jest „Koło“ w kilku publicznych lokalach — tylko nie w Galicyi.

— Pierwszy bal Kieleckiego T. C. odbył się 15. z. m. Pod względem liczebnym udał się on nieszczególnie, stanęło bowiem tylko 18 par do tańca, pod względem zabawy jednak, która przeciągła się do godz. 8 rano, udał się wyśmienicie.

— Nowo założony chór kieleckiego T. C. liczy 40 członków.

— Termina większych francuskich wyścigów są już wyznaczone i tak: Paryż-Roubaix (288 km.) na 10. kwietnia, Bordeaux-Paryż (591 km.) na 7. maja, Paryż-Cabourg (210 km.) na 21. lipca, Paryż-Royen (556 km.) na 3. września — Wyścig 24-godzinny o złoty puchar (Bol d'or) na torze wyznaczony na 4. czerwca.

— Dwunastodniowe wyścigi dam w Londynie, przy których jechano dziennie po 3 godziny dały następujące rezultaty: 1. Pna Ludwika Roger 1112 km. 411 m., 2. Pni Farrar 1112 km. 121 m., 3. Pni Anderson 1102 km. 621 m., 4. pni Blackburn, 5. pni Harword, 7. pna Eglée.

Z dziedziny techniki, fabrykacji i handlu.

— Znana firma Jana Wondraczka w Przemyśle — jak się dowiadujemy — objęła zastępstwo kół „Waffenrad“ państwowych fabryk broni w Steyr na środkową Galicyę, mianowicie

powiaty: Łańcut, Jarosław, Przemyśl, Brzozów, Sanok, Drohobycz, Turka, Dobromil, Staremiasto, Sambor, Mościska, Stryj, Lisko i Cieszanów.

Towarzystwo Kolarzy Wycigowców we Lwowie.



Prezes:
Aleksander Turzański;
Kochanowskiego 1 B.

Zastępca:
Fryderyk Raus
Antoniego 6.

Sekretarz:
Tadeusz Gustowicz
ul. Akademicka 11.

Skarbnik:
Artur Friedrich
Friedrichów 4.

Konsul na Kraków:
Z. Ziembicki
Krupnicza 2.

Prenumerowany dla członków egzemplarz warsz. „Cyklisty“, znajduje się w kawiarni Wnogo Scheidra.

Członkowie, którzy pragną prenumerować „Koło“, mogą takowe otrzymywać przez rok cały za 1 złr. Abonament (1 złr.) przyjmuje kursor Towarzystwa.

Lwowski Klub Cyklistów.

Skarbnik L. K. C. uprasza uprzejmie członków zalegających z wkładkami, by je zechcieli jak najrychlej przekazem pocztowym na jego ręce przesłać.

» Od redakcyi. «

Prosimy uprzejmie szanownych sekretarzy klubów i sokolich Oddziałów (gdzieby zaś te nie istniano, każdego z naszych szan. czytelników), by wam zechcieli jak najrychlej donieść o składzie swoich zarządów i ilości członków, względnie ilości cyklistów niestowarzyszonych w danej miejscowości i t. p. Nadto prosimy o szczegółowe podanie zmian dat w naszym kalendarzyku na r. 1897 co do utrzymania dróg i stwierdzenie dat co do górzystości terenu. Pod mg. rozumiemy taką, którą przeciętny cyklista łatwo może przebyć, pod taką, po której wprawny i tęgi cyklista może jeszcze bez zsiadania jechać, pod bg. gdzie jazda pod góry nawet dla uprawnego cyklisty nie jest możliwą.

Daty te potrzebne są nam do komentarza do mapy Galicyi wydanej przez księgarnię H. Altenberga we Lwowie.

Tandem lekki drogowy, w najlepszym stanie (przednie siedzenie także dla damy) do sprzedania za cenę 160 złr. Zygm. Januszowski, Jagielnica.

Rok założenia 1891

J. WONDRAČZEK

w Przemyśle, ul. Franciszkańska l. 1. na „Bramie“

Znakomite koła styryjskie „GRAZIOSA“ łańcuchowe i bezłańcuchowe.

W wyścigu **Kraków - Tarnów** 8. sierpnia 1897 zdobyto na kole „Graziosa“ pierwszą nagrodę.

W wyścigach drogowych Oddziału Kolarzy Sokół Przemyskiego 22. sierpnia 1897, obejmujących 4 biegi zdobyte na kołach „Graziosa“ **wszystkie pierwsze nagrody**, a nadto 2 drugie i 1 trzecią.

Cenniki oryginalne fabryczne i wszelkie wyjaśnienia wysyłam bezpłatnie odwrotną pocztą.

Ceny umiarkowane stałe. Dla członków Towarzystw Sokolich i Klubów kolarskich nadto opust.

C. i k. dostawca nadworny.

Dostawca Oddziału Kolarzy Sokół Lwowskiego
i Lwowskiego Klubu Cyklistów

M. ROSENTHAL

we Lwowie, ul. Kopernika 9.

POLECA:

— Znakomite koła do jazdy „Adria“ —

W wyścigu Lwów-Sambor 21. lipca 1895 pierwsza nagroda na kole „ADRIA“

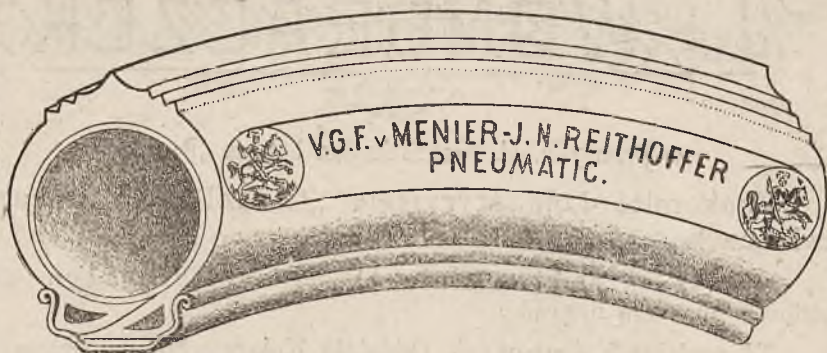
Kompletne stroje dla kolarzy. — Mundury sokole, płaszcze, oraz wszelkie potrzeby do mundurów. — Stroje ćwiczebne sokole. — Mundury wojskowe i urzędnicze i wszelkie do nich potrzeby. — Wszelkie przybory do szermierki. — Przyjmuje zamówienia na sztandary i szarfy.

Ceny umiarkowane stałe.

Prosimy przy zamówieniach powoływać się na nasze pismo.

„Z. F. G. p. Meniera - J. N. Reithoffera“. PNEUMATYK

Najlepszy
z istniejących!



Najlepszy
z istniejących!

Jedyni fabrykanci:

Zjednoczone Fabryki wyrobów gumowych Harburg - Wiedeń
przedtem Menier - J. N. Reithoffer.

Fabryka : Wimpassing
Poczta Ternitz
przy kolei południowej.

Główne biuro: Wiedeń,
I., Deutschmeisterplatz
nr. 1.

Austryacko-amerykańskie Towarzystwo akcyjne dla fabrykacji gumy.
(Oesterreichisch-Amerikanische  Gummifabrik-Actiengesellschaft.

FABRYKI:
Wiedeń, XIII. Breitensee.
Wysočan obok Pragi.

SKŁADY:
Wiedeń, I. Schottenring 23.
Praga, ul. Hybernská 32.



Najlepszym pneumatykiem jest
„Continental“ i za to też jest on najulubieńszym. Wyroby dla Niemiec: Continental Cauthou
und Guttapercha C-ie, Hannover. — Wyroby dla Węgier: Ungarische Gummifabriks-Actien-
Gesellschaft Budapest.